

# EL ESPAÑOL

## DIARIO DE LA NOCHE

### PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

Orihuela, un mes. . . . . 1 peseta  
Fuera, trimestre . . . . . 3 50  
Número suelto 5 céntimos.—Pago anticipado

### Redacción y Administración

SANTA CRUZ, 1

NO SE PUBLICA LOS DIAS FESTIVOS

Anuncios y comunicados á precios convencionales.—Rebaja á los Sres. suscriptores.

No se devuelven los originales aunque no se publiquen.

Año II

Orihuela 6 de Marzo de 1908

Núm. 86

### Mas sobre la mendicidad

Precisa, porque lo creemos de mucho interés, que insistimos sobre el mismo asunto que escribimos ayer en este mismo lugar, diciendo algo, sobre los medios que existen para extinguir esa verdadera plaga de mendigos que invaden nuestras calles, deteniendo al transeunte con la consabida y reiterada varias veces petición de limosna.

Carecemos de asilos para los mendigos forasteros y aún para los de esta ciudad, con la extensión y calidad que demanda tal necesidad, porque los centros benéficos que poseemos llenan perfectamente sus funciones, con relación al alcance de su presupuesto, á la recaudación e importancia de la localidad, de manera que ni intentarse puede aumentar ni la extensión que tienen ni sus humanitarios servicios.

El mendigo «profesional», llamémosle así, se resiste y protesta de su reclusión en un asilo, y aún el mendigo por necesidad protesta también de eso, acostumbrado al ambiente del arroyo, á la perigrinación eterna, á la libertad más exagerada que por otra parte y por falta de medios, no puede privarse en Orihuela, ni á los de aquí que pudiera in-

tentarse, ni á los de fuera que no se les puede someter, teniendo cada cual sitio donde deben preocuparse de ellos; por eso al mendigo forastero conviene impedirle postular y detenerse en esta población, invitándole los guardias á que continúe su camino hacia donde mejor le parezca. Y respecto á los mendigos de aquí ya es otra cosa. La cocina económica que por iniciativa de varias caritativas señoras, se ha establecido nos dá la norma, para la obra de extinción, por lo menos en las calles, sin que por eso se les impida buscarse el sustento, ni se les oprime en el ejercicio de un derecho que á nadie se le puede negar, como es el derecho á la existencia. Si á esa fundación, altamente humanitaria se le diera mayor amplitud, que sí puede dársele en un pueblo, cuyos sentimientos, siempre propicios al bien, están demostrados muchas veces, podría intentarse la prohibición á los mendigos de la localidad, de postular por las calles y de puerta en puerta. Poco se necesita; que el mayor número posible de oriolanos, las sociedades, los centros y aún los comercios, acudan á los administradores de la cocina económica, suscribiéndose por cantidades mensuales, calculadas con relación á las limosnas que tengan por costumbre dar diaria ó mensualmente á los pobres. Al mismo tiempo pudiera estable-

cerse un almacén de ropas desechadas que aún estén de uso regular, y que las personas caritativas tuvieran al buen cuidado de enviarlas á la junta de damas que para la distribución y custodia de dichas ropas, se constituyera. De ese modo tendrían los pobres de esta ciudad alimento sano y abundante en todo tiempo, y tendrían ropa con que abrigar sus carnes, anulando la razón de la pública limosna, con ventaja para ellos. Afortunadamente, los mendigos que exponen por las calles su lamentable miseria son pocos aquí, y sería facilmente ejecutar cuanto decímos; porque la gran miseria, la pobreza más penosa y desgarradora está oculta, y á esa es ilútil esperarla para que confiese su desdicha, á esa hay que buscarla secretamente, sin alardes ni anuncios, para ejercer con ella la caridad más sublime que puede pensarse. Esa pobreza no molesta, no importuna, no pide siquiera, y por eso de ella suelen preocuparse menos. Nosotros no queremos hablar de ella; pero no podemos pasar adelante sin dedicarle un recuerdo.

Nuestro objeto en este artículo en contra la mendicidad que se exhibe, contra lo que la miseria vomita en medio del arroyo, como horribles girones de una sociedad egoista. Y en esto particularmente, queremos fijar la atención de quienes por su posición y por su caridad, tienen el remedio en la mano.

### SECCIÓN LITERARIA

### El ciego y el Lazarillo

Eranse un ciego socarrón y un pillo, que en vez del Lazarillo iba de tierra en tierra, frecuentando los sitios de la guerra. Sin opinión según moderna usanza, el oro era su ley, su Dios, la panza. Al sentir los aprestos militares, antes de dar al viento sus cantares, preguntaba á su guía si era CARCUNDA ó GUIRI el que venía, y según la respuesta, preparaba las coplas de la fiesta, pues tenía canciones de todos los matices y opiniones. Un día, no se cuando ni sé cómo, dió al chico un puntapié de tomo y lomo, y el muchacho, del golpe resentido, tomó para vengarse el gran partido. Esperó la ocasión, y en el momento que rápido avanzaba un regimiento, y el ciego segín siempre acostumbraba, de quien eran las tropas preguntaba, le dijo lo contrario, y presuroso sin él notarlo se marchó gozoso. Llegó la tropa al fin, y el pobre ciego tocaba el popular HIMNO DE RIEGO, cuando sintió en su espalda... ¡lindo de palos y pedradas tal chubasco, que llegó á ver muy claro aunque sin vista, que no era liberal, sino carlista su auditorio, y cogido en propias redes, maldijo de su astucia las mercedes.

Por este ú otros modos es espuesto el querer vivir con todos, que al hombre más astuto y al más pillo nunca habrá de faltarle un LAZARILLO.

José Jackson Veyán.

NUESTRAS INTERVIEWS

# Con el tío Corro Pelajas

Y como lo prometido es deuda, dirigíme ayer á la verea de buena vida y ante una barraca paréme: pregunté á una garrida moza:

—¿Está el tío Corro? contestóme afirmativamente, coléme y sentéme en desvenecijada silla, y hé aquí lo que hablamos (me parece que el parafito no deja nada que desear en modernismo.)

Tío Corro bien sencilla es mi misión, y pronto está explicada; soy periodista y deseo conocer la opinión de V. sobre los asuntos de actualidad, para luego yo ponerla en el periódico.

Mire osto joven: lo que yo mas le odio en este mundo, es que me sacaran en los papeles; pero ya que sa tomao el trebajo de viir á que platicemos un rato por mí no ha de quear: eche preguntas por esa boca que yo le daré impuestas.

Pocas han de ser tío Corro, pues no quiero molestarle mucho: dígame ¿en dónde estaba V. mas contento, ahora que mandan los conservadores ó antes cuando mandaban los liberales?

Tan igual me dá ámì que mande Juan como que mande Pedro: antaño cuando mandaba D. Paco, y hogano que ya no manda, tengo yo la misma bucolica: es decir, que antes con mi trebajo mantenía á mi gente y agora lo mismo lo mantengo. Apuricamente yo ni me he metio, ni me meto, ni me meteré en toas esas andróminas de pulílea: mi labrauría que es lo que ma hecho hombre y na mas. Pero a pesar de esto, no soy tan negao que no deje de comprender que agora estamos mejor que antes.

Mie osté, los que agora mandan, lo podrán hacer lo mismo de mal que lo hacían sus antepasados (antecesores), pero peor no es posible. Antaño teníamos un deputao, me refiero á D. Trenitario, que lo único que hacía era emplear á toos los cherubitos: criaba holgazanes que luego no hicieron na de provecho, ni aun pa ellos. Dimples vino D. Paco, que ni eso siquiera hizo. Orihuela na le debe á él, en cambio el debe mucho á Orihuela. Hogano

en cambio, hemos ganao por ese aspeto: el deputao vigente ya ha tirao dos discursos en la Cortes, y los dos han sido en favor de los huertanos. Como decía endenantes, los que agora mandan podrán hacerlo tal mal como los otros: es decir, que en ese sentido estaremos igual hogano que antaño; pero en cambio hemos ganao mucho en una cosa. No quiero se me olvide alvertirle que las tierrecicas que yo llevo son de un boticario que vive en la bajá del puente que como sabrá osté, era de los otros, y por eso estoy yo enterao de esto que le voy á decir. Cuando tenía yo un apuro ó quería algún favor, iba á mi amo y ¿sabe osté lo que siempre me contestaba? «yo hablaré con D. Paco y veremos si pue hacerse eso que pides»: es decir, que endenantes toco tenía que mandarlo D. Paco, y si él no lo mandaba, ya se podía osté contar entre los muertos: agora en cambio son muchos los que mandan: hay varios señores que tienen vara alta, y lo que no se consigue del uno se consigue del otro, y claro es, esto es en beneficio del probe, pues tie mas faldones á donde agarrarse.

Tío Corro nada más quiero saber: con lo dicho tengo suficiente, y puede V. mandarme como quiera.

*Salime (vuelta al modernismo)* andéme el camino que separa la barraca en cuestión de esta ciudad, y sin quitar punto ni coma y conservando en lo posible el sabor de la tierruca lo traslade al papel y hasta otro dia.

*Antonio Cambronero.*

## Después de las fiestas

Han terminado felizmente y en medio del mayor regocijo, las fiestas del carnaval en esta ciudad. La juventud se muestra satisfecha de las fiestas que se dieron en las calles de Loaces y Alfonso XIII. Se muestra singularmente agraciada, á su amigo, muy querido, el entusiasta D. Manuel Lucas Rodríguez que trabajó con verdadero ahínco hasta ver el éxito que han obtenido las veladas, buena parte del cual corresponde á él.

Nosotros no podemos por menos de felicitarle, en nombre de la juventud, y desearte muchos años de vida, con el mismo entusiasmo y decisión, por encima de todas las decepciones, que son muchas, para los que se meten en esos laberintos.

A continuación publicamos las cuentas de ingresos y gastos.

### INGRESOS.

Dña Filomena Alonso, subscibió en la lista primera 25 ptas. y ha entregado. . . . . 12

D. Joaquín Reymundo, subscibió en la primera 20 ptas. ó lo que quisieran, y ha abonado. . . . . 15

D. Manuel Esquivia. . . . . 25

Joaquín Alonso. . . . . 5

» Manuel Alonso. . . . . 2

» Pedro Reymundo. . . . . 7

Dolores Lorenzo. . . . . 10

Un vecino. . . . . 2

» Francisco Zaragoza. . . . . 5

» Francisco Galiano. . . . . 7 50

» José Eseribá. . . . . 2

» Francisco Sánchez. . . . . 1

» José María Alonso. . . . . 2

» Manuel Ferris. . . . . 2

» Andrés Legal. . . . . 2 50

» Antonio Germán. . . . . 1

» José Gaos. . . . . 2

» Francisco Pedrosa. . . . . 1

» Vicente Benito. . . . . 1

» Filomeno Melgarejo. . . . . 1

Un vecino. . . . . 0 25

» Francisco Muñoz. . . . . 1

» Gregorio Anton. . . . . 2

Un vecino. . . . . 2

*Suma total de ingresos. 111 25*

### GASTOS.

Por tres noches de música. . . . . 125

La luz eléctrica. . . . . 25

*Total de gastos. 150*

Resulta un deficit de 38 pts. 75 céntimos; pues de lo anotado, subscripto en la primera lista por algunos establecimientos, como se ve, no se ha abonado el total, pagando dicho deficit el Sr. Lucas, de su bolsillo particular.

Sentimos mucho lo ocurrido, porque dichas fiestas se organizan, no solo para dar ambiente de diversión á la juventud, sino para favorecer á los establecimientos en lo posible, á lo cual deben con-

tribuir ellos los primeros y co más, como ocurre en todas partes.

Hasta otro año y... que todo se olvide.

## CAUSTICOS

Poca materia tenían los confencionadores de «La Iberia» para llenar su acostumbrada sección de «gacetillas políticas» cuando ha tenido que recurrir á un tema algo pasado cual es los comentarios hechos por nosotros á los artículos de *Plim*.

No achacamos culpas á nadie entiendalo bien «La Iberia»: de lo dicho por *Plim* sacamos los coloquios y nada más.

¿A qué repórter se refiere el diario moretista en su segunda «gacetilla política»?

Leída y releída esta no acertamos si se refiere á nosotros ó á «La Huerta».

Pero sea de ello lo que quiera, figúese bien «La Iberia» en nuestro «Caustico» de ayer que tal materia trataba.

Aristón conservador! olé con ole. Ese es el epíteto que merecemos al diario del lazo.

Gracias colega, pero no estaría demás resolviese nuestra dificultad ya expuesta ayer y que hoy reproducimos.

¿A qué santo hemos de atribuir el estupendo milagro de que unos mismos hombres hagan mañana lo contrario de lo que hicieron ayer?

Mas claro: cuando los amigos del colega manden (que ya va para rato) harán justicia y presentarán cuentas: antes cuando esos señores no tenían las actuales amistades no lo hacían.

Repetimos nuestra pregunta anterior: ¿a qué santo se debe el milagro? ¿es á Moret?

Bueno es saberlo para encenderle su correspondiente velita.

## Sueltos y Noticias

Ayer tarde no pudo celebrar sesión ordinaria nuestro Ayuntamiento, por no asistir suficiente número de señores concejiles.

Solo asistieron los concejales señores German, García Mercader, Gil y Muñoz.

La reforma introducida por nuestras autoridades en el cuerpo de vigilancia está dando efectos maravillosos.

A esa reforma se debe que nuestro buen amigo D. Francisco Tafalla no haya sido víctima de un robo, anoche.

He aquí el hechizo tal como nos lo relatan.

Esta madrugada al pasar la pareja de servicio por la calle del Colegio, notó que en la puerta de la casa del mencionado señor, estaban dos hombres; al ver estos los vigilantes se apartaron del sitio.

Esta mañana se han encontrado en susodicha puerta una ingeniosa herramienta propia del «oficio»

Después de pasar unos días en esta ha marchado a Alicante el inspirado poeta D. Luis de Tapia.

Cortamos de «La Correspondencia de Alicante».

Hallándose vacante el cargo de juez Municipal Suplente de Orihuela, lo han solicitado D. Francisco Roman Mira Iles y D. Federico Garriga Mercader y en cumplimiento de lo que dispone el artículo 5.<sup>o</sup> de la Ley de Justicia Municipal, se ha hecho público para que puedan presentarse dentro del término de 15 días en la Secretaría de Gobierno de la Audiencia Territorial de Valencia observaciones ó reclamaciones contra dichos interesados con documentos comprobantes.

Hemos tenido el gusto de estrechar la mano de nuestro distinguido amigo D. José Cartagena Guillén que, procedente de Madrid donde reside, llegó a esta el martes.

Reciba tan buen amigo nuestra cariñosa bienvenida.

Mañana celebrará sesión en segunda convocatoria nuestro Exmo. Ayuntamiento.

Esta tarde será trasladada procesionalmente desde su capilla del convento de Santa Ana á la parroquial Iglesia de Stas. Justa y Rufina, la venerada Imagen de N. P. Jesús Nazareno, en cuya Iglesia dará principio mañana la novena que anualmente dedica á N. P. Jesús la V. O. T.

## PASATIEMPOS

## RAREZAS RIPIADAS

Don Tesifonte Armengol, profesor de Geografía, no se explica por qué el sol tan sólo se ve de día.

También ignora, y le extraña, el astrónomo Luis Bruna, por qué calienta en España siempre el sol más que la luna.

¡Cuantas veces le habré oido decir al doctor Auriolos, que se cansa mas andando que cuando se pasea en coche!

¡Qué rabia tiene Cruz Rejas, por no saber la razón de que le guste el jamón mucho más que las lentejas!

Se empeña mi zapatero decir á los parroquianos, que cuando aprietan las botas suelen doler más los callos.

He averiguado una cosa, para mí bastante rara: que existen muchos lecheros que ignoran lo que es el agua.

Yo conozco en Leganés á don Gil, un usurero que daba siempre el dinero sin recibir ni interés.

Un caso raro y sencillo de limpieza hay en mis notas: el de un joven monaguillo que limpiaba... hasta el cepillo de dar betún á las botas.

## CHARADA

Es un sport prima cuarta, temible tercera dos, y todo es un comestible de mediana digestión.

encargados de los niños, serán responsables de los daños que causen estos á los animales domésticos.

## CAPITULO 28

### Puestos ambulantes y ventas en la vía pública

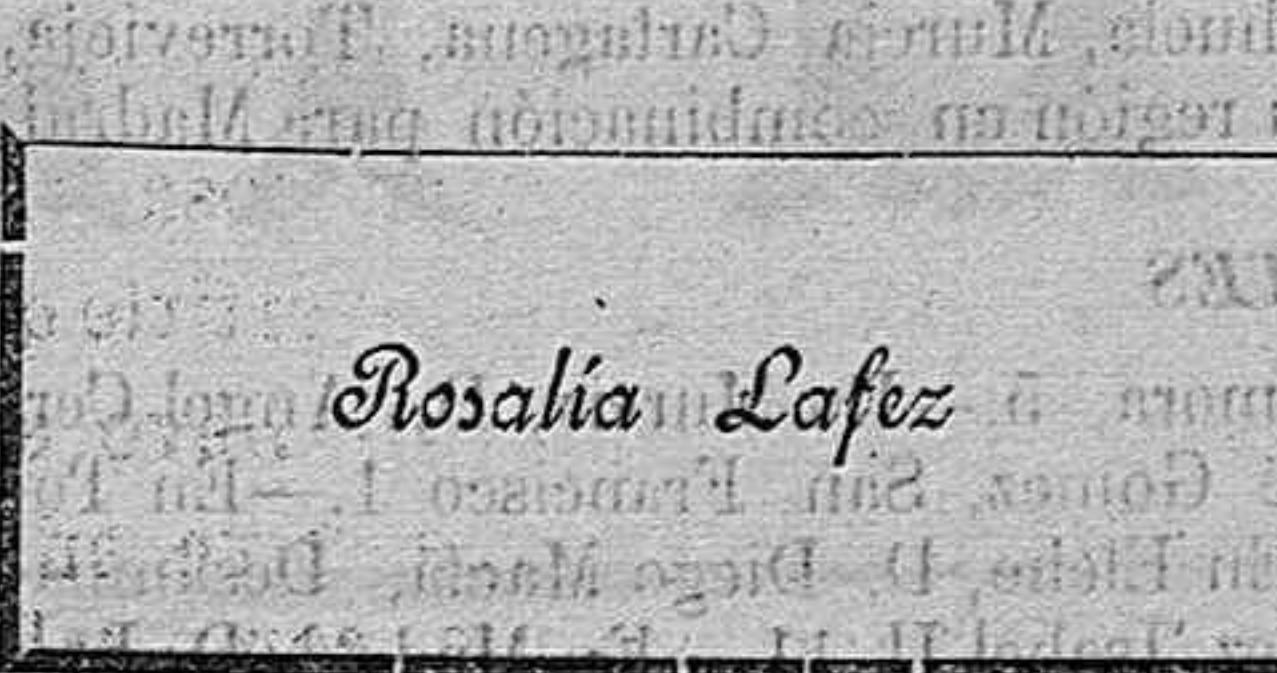
**ART. 244.** No se permitirán puestos ambulantes de generos ú otros efectos en las calles, plazas y demás lugares públicos, sin permiso de la Autoridad local y pago del arbitrio correspondiente.

**ART. 245.** Se prohíbe colocar puestos en las aceras de las vías públicas. Los que se instalen en las puertas de tiendas y en los portales de las casas ó solares, no sobresaldrán de la linea de la fachada; el despacho se hará en el interior.

## GEROGLIFICO

### TARJETA

Rosalía Laféz



Formar con estas letras, debidamente combinadas, el nombre y apellido de una aplaudida tiple cómica.

Soluciones anteriores.

A la charada—VICTORIANO

Al geroglífico—ENREDOSO

A la tarjeta—Encarnación Bru

Se vende el bote de aceitunas anchas (un kilo) á 4' 25 pesetas. Bote de medio kilo á 2' 25 idem.

Raciones de anchoas 0'15 peseta.

DLT

## Vivero de Naraujos

### INGERTOS

### SITUADO EN EL PARTIDO DE BENIEL

Clases Superiores de la Sangre, Berna y Maceteros.

A precios convencionales.

### MANUEL LUCAS

Molino número 6.—Orihuela.

## VINOS

### DE LAS BODEGAS DE LA VIUDA DE MALATS.

## Boletín religioso

### Para mañana

Santo Tomás de Aquino.

Superiores, de la propia cosecha, excelente regalo de mesa.

Vino Blaneo, cántaro . . 4'50 ptas.

Idem idem micheta . . 0'35 .

Idem tinto cántaro . . 4'00 .

Idem idem micheta . . 0'30 .

### Plaza de Santiago

### Casa de la viuda de Malats.

### ORIHUELA.

CERVECERIA MURCIANA.—Los hermanos Monerri acaban de recibir una partida de café Moca y Caracolillo. La Cerveza especial Mahou, Aguila dorada, la rica Pilsen y las demás marcas corrientes. Aceitunas rellenas de anchoas y su bocadillo de queso Bola.

La Cerveza también se sirve con un bocadillo de queso ó con aceitunas rellenas de anchoas á precios corrientes.

Se sirve el café á 25 céntimos.

Imprenta de Manuel Pérez, Sta. Cruz, 1

— 120 —

— 117 —

**ART. 236.** Se prohíbe poner cortinas de estera en las puertas, balcones y ventanas que den á la vía pública.

### CAPITULO 26

Juegos y riñas de muchachos

**ART. 237.** Los padres cuyos hijos causen daño en las calles, puertas y vidrieras, en los faroles del alumbrado público ó particular, en las casas y tiendas ó que de cualquier modo perjudiquen, vendrán obligados á reparar el daño, y á más incurrirán en la responsabilidad á que hubiere lugar según los casos, á satisfacer la multa que á juicio de la autoridad se le impusiese.

**ART. 238.** Se prohíbe tirar pie-

# Sección de Anuncios

AGENCIA DE ENCARGOS

—DE—

## Pascual Martínez

Servicio fijo á todos los trenes, entre Orihuela, Murcia, Cartagena, Torrevieja, Elche, Alicante, pueblos intermedios y su región en combinación para Madrid, Valencia y Barcelona.

**AGENTES**

En Orihuela, D. Mariano Huertas, Rocamora, 5.—En Murcia, D. Angel Cerdán, Sociedad, 13.—En Cartagena, D. José Gomez, San Francisco 1.—En Torrevieja, D. Antonio García, Rodas, 15.—En Elche, D. Diego Macía, Desamparados, 12.—En Alicante, D. Pascual Martínez, Isabel II, 11.—En Madrid, D. Justo y Manuel Biosca, Atocha, 146.—En Valencia, Sr. Guenica, calle del Lobo, 3.—En Barcelona, D. Enrique Valls, Paseo de Colón.

Salidas de Orihuela, para Murcia, Cartagena, Alicante y Torrevieja, en todos los trenes, regreso de estos puntos entodos los trenes. En combinación con os correos de Cartagena.

El servicio entre Orihuela, Alicante, Murcia y Cartagena se hace directo por D. Pascual Martínez y sus dos sobrinos, y entre Albatera y Torrevieja por don Antonio García.

AVISO: Siendo esta agencia la mas antigua y la que cuenta con más garantías facilidades para sus clientes ruego á estos no sufran errores al entregar sus encargos.

**AGENCIA EN ORIHUELA**

D. Mariano Huertas, Rocamora, 5.

**Guano San Julian**

y depósito

DE PRIMERAS MATERIAS

El guano SAN JULIAN es uno de

los que mejores resultados está dando á los agricultores.

**ALMACENES**

SAN AGUSTIN, 26,  
Orihuela

**Centro de Negociaciones**

**ALBERTO IBORRA**

**Comisiones y representaciones**

**Venta de harinas en comisión  
y por cuenta propia**

34-SAN ISIDRO 34-ORIHUELA

— 118 —

dras, hacer pedreas, jugar al toro y pelota, disparar petardos, usar cerbatana (sopladores) y tiradores de goma y en general todo lo que pueda perjudicar ó molestar á los vecinos, siendo responsables tambien los padres, tutores ó encargados de los menores, de las infracciones que cometan. Queda igualmente prohibido el bañarse en el río.

ART. 239. Caso de cometerse las infracciones de que hablan los dos artículos anteriores, en las horas que permanecen abiertas las escuelas públicas de la ciudad, aumentará la responsabilidad de los padres, tutores y encargados.

ART. 240. Se prohíbe que los niños anden vagando por las calles, ba-

jo la responsabilidad de sus padres, tutores ó encargados.

**CAPÍTULO 27**

**Protección á los animales  
domesticados**

ART. 241. Se considerarán animales domesticos para los efectos de este capítulo, todos los que bajo la inmediata dependencia del hombre, nazcan, vivan, se alimenten y reproduzcan en el concepto de útiles, contándose entre ellos las aves insectívoras.

ART. 242. Los que maltraten en la vía pública á los animales domesticos, incurrirán en la multa que señale la alcaldía.

ART. 243. Los padres, tutores ó

## La Industria Agramadora

### GRANDES ALMACENES EN LA CARRETERA DE BIGASTRO PRÓXIMO A ORIHUELA

Compra y exportación de frutos del país.

Gran exportación de cañamones y pimiento molido.

Máquinas de aserrar maderas cajas para conservas.

Esta es la casa más importante de la región que realiza estas operaciones.

## José Garcia Garcia

LA AGRAMADORA  
ORIHUELA

### El Oriol

Fábrica de bebidas y gaseosas de

Gil y car. ovas

SAN AGUSTIN, 26, ORIHUELA

Fabricación especial con el agua

bicarbonatada-sódica-litínica-carbónica, recomendada por la ciencia médica en varias enfermedades.

**REPARTO A DOMICILIO**

Pídanse en todos los establecimientos las acreditadas aguas de Seltz y limonadas marca «EL ORIOL».

### INTERESA A TODA PERSONA.

probar en un solo frasco la

LOCIÓN

CAPILAR

MAGICA

OTEIN-  
ABAD.

(Sin rival contra la calvicie)

para convencerse de la verdad de sus maravillosos efectos y preferirla á todas sus similares.

Única é infalible para la regeneración y conservación del pelo.

—Evita las canas—Preserva y cura todas las enfermedades del cuero cabelludo.—Do indispensable aplicación en los niños para el mayor desarrollo del cabello.

**PRECIO DEL FRASCO 5 PESETAS**

De venta en Droguerías, Farmacias, Perfumerías, Bazaros y Peluquerías.

Pedidos directos al Agente exclusivo en España,

**JOSE ABAD, Barcelona.**

quién contestará cuantas consultas se le hagan.

Disponible

— 119 —